

CANDY

FIRST USAGE MANUAL

EN SK SL SR PL CZ UA BG HR RO HU TR



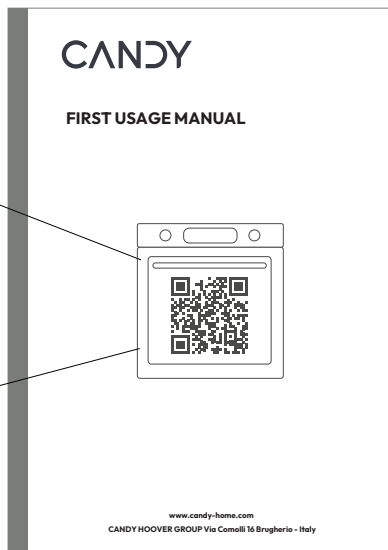
(EN) First usage manual (SK) Prvá používateľská príručka (SL) Navodila za prvo uporabo
(SR) Uputstvo za prvu upotrebu'uso (PL) Pierwsza instrukcja obsługi (CZ) Příručka k prvnímu použití
(UA) Посібник із першого використання (BG) Ръководство за първа употреба (HR) Priručnik za prvu uporabu
(RO) Manual pentru utilizarea pentru prima dată (HU) Kézikönyv első használatához (TR) İlk kullanım kılavuzu

www.candy-home.com

CANDY HOOVER GROUP Via Comolli 16 Brugherio - Italy

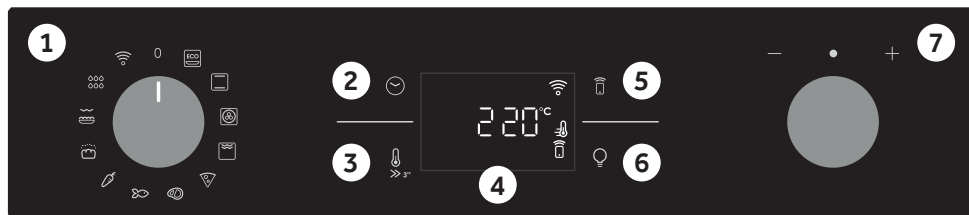
DISCOVER THE FULL USER MANUAL

(SK) ZÍSKAJTE CELÝ UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL **(SL)** ODKRIJTE CELOTNA NAVODILA ZA UPORABO **(SR)** POGLEDAJTE KOMPLETNO UPUTSTVO ZA UPOTREBU **(PL)** ODKRYJ PEŁNĄ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWNIKA **(CZ)** ZÍŠKEJTE CELÝ UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL **(UA)** DISCOVER THE FULL USER MANUAL **(BG)** ПРЕГЛЕДАЙТЕ ПЪЛНОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ **(HR)** OTKRIJTE POTPUNI KORISNIČKI PRIRUČNIK **(RO)** DESCOPERIȚI MANUALUL COMPLET DE UTILIZARE **(HU)** DISCOVER THE FULL USER MANUAL **(TR)** KULLANIM KILAVUZUNU KEŞFEDİN



CONTROL PANEL

(SK) OVLÁDACÍ PANEĽ (SL) UPRAVLJALNA PLOŠČA (SR) KONTROLNI PANEĽ (PL) PANEĽ STEROWANIA (CZ) OVLÁDACÍ PANEĽ (UA) ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ (BG) КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ (HR) UPRAVLJAČKA PLOČA (RO) PANOU DE CONTROL (HU) KEZELŐPANEL (TR) KUMANDA PANEĽİ



(EN) Functions and function ranking can be changed depending on the model. (SK) Funkcie a klasifikácia funkcií sa môžu meniť v závislosti od modelu. (SL) Funkcije in razvrstitev funkcij se lahko spremenijo glede na model. (SR) Funkcije i rangiranje funkcija mogu se mijenjati ovisno o modelu. (PL) Funkcje i ranking funkcji mogą ulec zmianie w zależności od modelu. (CZ) Funkce a klasifikace funkcí se mohou měnit v závislosti na modelu. (UA) Функції та рейтинг функцій можна змінювати залежно від моделі. (BG) Функциите и класирането на функциите могат да се променят в зависимост от модела. (HR) Funkcije i rangiranje funkcija mogu se mijenjati ovisno o modelu. (RO) Funcțiile și clasarea funcției pot fi modificate în funcție de model. (HU) A funkciók és a funkciók rangsorolása a modelltől függően változhat. (TR) Fonksiyonlar ve fonksiyon sıralaması modele göre değişkik gösterebilir.





EN	SK	SL	SR
1. Function selector knob	1. Gombík voliča funkcií	1. Gumb za izbiro funkcij	1. Gumb za odabir funkcija
2. Time	2. Čas	2. Čas	2. Vreme
3. Temperature	3. Teplota	3. Temperatura	3. Temperatura
4. LED display	4. LED displej	4. Zaslon LED	4. LED displej
5. Remote Control	5. Dialkové ovládanie	5. Daljinsko upravljanje	5. Daljinsko upravljanje
6. Lamp	6. Svietidlo	6. Luč	6. Lampa
7. Dial control	7. Ovládací gombík	7. Kontrolna gumb	7. Kontrolni točman

PL	CZ	UA	BG
1. Pokrętko wyboru funkcji	1. Knoflík pro výběr funkcí	1. Ручка вибору функцій	1. Копче за избор на функции
2. Godzina	2. Čas	2. Time	2. Време
3. Temperatura	3. Teplota	3. Temperature	3. Температура
4. Wyświetlacz LED	4. Displej LED	4. LED display	4. LED дисплей
5. Zdalne sterowanie	5. Dálkové ovládání	5. Remote Control	5. Дистанционно управление
6. Lampa	6. Světlo	6. Lamp	6. Лампа
7. Pokrętko sterujące	7. Ovládací knoflík	7. Dial control	7. контролен бутон





HR	RO	HU	TR
1. Dugme za izbor funkcija	1. Buton selector de funcții	1. Funkcióválasztó gomb	1. Fonksiyon seçme düğmesi
2. Vrijeme	2. Oră	2. Time	2. Zaman
3. Temperatura	3. Temperatură	3. Temperature	3. Sıcaklık
4. LED zaslon	4. Afişaj LED	4. LED display	4. LED ekran
5. Upravljanje na daljinu	5. Control la distanță	5. Remote Control	5. Uzaktan Kumanda
6. Lampica	6. Bec	6. Lamp	6. Lamba
7. Kontrolna tipka	7. Manetă de control	7. Dial control	7. Kontrol düğmesi

MAIN FUNCTION





(FR) FONCTIONS PRINCIPALES (IT) FUNZIONI PRINCIPALI (DE) WICHTIGSTE FUNKTIONEN (ES) FUNCIONES PRINCIPALES (GR) ΚΥΡΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ (NL) BELANGRIJKSTE FUNCTIES (PT) FUNÇÕES PRINCIPAIS

Symbol	Function	Description
	Time	Press once for cooking duration, twice for the minute minder (available in standby mode), three times for the time of day, and four times for delay start. In standby mode, only the kitchen timer is accessible.
	Temperature	Press once to check the cavity temperature, press and hold for 3 seconds to activate the fast-preheating option (only available during the oven's preheat phase). When the preheat is active, the related icon will be shown on the display.
	Remote Control ON/OFF	Press the button to activate remote control, after pairing the oven with the hOn app (through the application).
	Light	Press to turn on/off the oven cavity light.





SK

Symbol	Funkcia	Opis
	Čas	Raz stlačte na zistenie doby trvania prípravy, dvakrát na aktiváciu časovača (k dispozícii v pohotovostnom režime), trikrát na zistenie hodín a štyrikrát na aktiváciu oneskoreného štartu. V pohotovostnom režime je prístupný iba kuchynský časovač.
	Teplota	Jedným stlačením skontrolujte teplotu v rúre, stlačením a podržaním po dobu 3 sekúnd aktivujte možnosť rýchleho predhrievania (k dispozícii len počas fázy predhrievania rúry).
	Diaľkové ovládanie ON/OFF	Stlačením tlačidla aktivujte diaľkové ovládanie po spárovaní rúry s aplikáciou hOn (prostredníctvom aplikácie).
	Svietidlo	Stlačením zapnete/vypnete osvetlenie dutiny rúry





SL

Simbol	Funkcija	Opis
	Čas	Pritisnite enkrat za trajanje kuhanja, dvakrat za minutni opomnik (na voljo v stanju pripravljenosti), trikrat za čas dneva in štirikrat za zakasnitev vklopa. V stanju pripravljenosti je dostopen samo kuhinjski časovnik.
	Temperature	Pritisnite enkrat, da preverite temperaturo v pečici, pritisnite in pridržite 3 sekunde, da aktivirate možnost hitrega predgretja (na voljo samo med fazo predgretja pečice).
	Daljinsko upravljanje VKLOP IZKLOP	Pritisnite gumb, da aktivirate daljinski upravljalnik, po seznanitvi pečice z aplikacijo hOn (prek aplikacije).
	Luč	Pritisnite, da vklopite/izklopite luč v pečici





SR

Simbol	Funkcija	Opis
	Vreme	Pritisnite jednom za dužinu pečenja, dvaput za minutni podsetnik (dostupno u režimu pripravnosti), tri puta za doba dana i četiri puta za početak odlaganja. U režimu pripravnosti, dostupan je samo kuhinjski tajmer.
	Température	Pritisnite jednom da biste proverili temperaturo u pećnici, pritisnite i držite 3 sekunde da biste aktivirali opciju brzog predgrevanja (dostupno samo tokom faze predgrevanja pećnice).
	Daljinsko upravljanje VKLOP IZKLOP	Pritisnite dugme da biste aktivirali daljinsko upravljanje, posle uparivanja pećnice sa hOn aplikacijom (putem aplikacije).
	Lampa	Pritisnite da biste uključili/isključili svetlo u pećnici





PL

Symbol	Funkcja	Opis
	Godzina	Naciśnij raz, aby ustawić czas gotowania, dwa razy, aby włączyć minutnik (dostępny w trybie gotowości), trzy razy, aby ustawić godzinę i cztery razy, aby włączyć opóźnienie startu. W trybie gotowości dostępny jest tylko minutnik.
	Temperatura	Naciśnij raz, aby sprawdzić temperaturę komory, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć opcję szybkiego nagrzewania (dostępna tylko w fazie wstępnego nagrzewania piekarnika).
	Zdalne sterowanie WŁ./ WYŁ	Naciśnij przycisk, aby włączyć zdalne sterowanie, po sparowaniu piekarnika z aplikacją hOn (poprzez aplikację).
	Lampa	Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć oświetlenie komory piekarnika




CZ

Symbol	Funkce	Popis
	Čas	Stiskněte jednou pro dobu pečení, dvakrát pro minutku (k dispozici pouze v pohotovostním režimu), třikrát pro denní čas a čtyřikrát pro odložené spuštění. V pohotovostním režimu je k dispozici pouze minutka.
	Temperature	Jedním stisknutím zkontrolujte teplotu vnitřního prostoru, stisknutím a podržením na 3 sekundy aktivujte možnost rychlého předehřevu (k dispozici pouze během fáze předehřevu trouby).
	Dálkové ovládní ON/OFF	Po spárování trouby s aplikací hOn aktivujte stisknutím tlačítka dálkové ovládní (prostřednictvím aplikace).
	Světlo	Stisknutím zapněte/vypněte osvětlení vnitřního prostoru trouby





UA

Symbol	Function	Description
	Time	Press once for cooking duration, twice for the minute minder (available in standby mode), three times for the time of day, and four times for delay start. In standby mode, only the kitchen timer is accessible.
	Temperature	Press once to check the cavity temperature, press and hold for 3 seconds to activate the fast-preheating option (only available during the oven's preheat phase). When the preheat is active, the related icon will be shown on the display.
	Remote Control ON/OFF	Press the button to activate remote control, after pairing the oven with the hOn app (through the application).
	Light	Press to turn on/off the oven cavity light.





BG

Символ	Функция	Описание
	Време	Натиснете веднъж за продължителността на готвенето, два пъти за звуково напомняне (достъпно в режим на готовност), три пъти за часа и четири пъти за отложен старт. В режим на готовност е достъпен само кухненският таймер.
	Температура	Натиснете веднъж, за да проверите температурата на фурната, натиснете и задръжте за 3 секунди, за да активирате опцията за бързо предварително загреване (достъпна само по време на фазата на предварително загреване на фурната).
	Дистанционно управление ВКЛ./ИЗКЛ.	Натиснете бутона, за да активирате дистанционното управление, след като сдвоите фурната с приложението hOn (чрез приложението).
	Лампа	Натиснете, за да включите/изключите лампата на камерата на фурната





HR

Simbol	Funkcija	Opis
	Vrijeme	Pritisnite jednom za trajanje kuhanja, dva puta za minutni podsjetnik (dostupno u stanju pripravnosti), tri puta za devno vrijeme i četiri puta za odgodu početka. U stanju pripravnosti dostupan je samo kuhinjski tajmer.
	Temperatura	Pritisnite jednom za provjeru temperature u unutrašnjosti, pritisnite i držite 3 sekunde za aktiviranje opcije brzog zagrijavanja (dostupno samo tijekom faze zagrijavanja pećnice).
	Uključivanje/ isključivanje daljinskim upra- vljanjem	Pritisnite gumb za aktiviranje daljinskog upravljanja nakon uparivanja pećnice s aplikacijom hOn (putem aplikacije).
	Lampica	Pritisnite za uključivanje/isključivanje svjetla u pećnici





RO

Simbol	Funcție	Descriere
	Oră	Apăsați o dată pentru a vedea durata de preparare, de două ori pentru mementoul de minute (disponibil în modul așteptare), de trei ori pentru oră și de patru ori pentru amânarea pornirii. În modul așteptare, doar cronometrul de bucătărie este disponibil.
	Temperatură	Apăsați o dată pentru a verifica temperatura din cavitate, apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde pentru a activa opțiunea de preîncălzire rapidă (disponibilă doar în etapa de preîncălzire a cuptorului).
	OPRIT/POR- NIT control la distanță	Apăsați butonul pentru a activa controlul la distanță, după asocierea cuptorului cu aplicația hOn (prin intermediul aplicației).
	Bec	Apăsați butonul de Pornit/Oprit pentru aprinderea/stingerea luminii din cavitatea cuptorului

HU

Szim-bólum	Leírás	Javaslatok
	Time	Press once for cooking duration, twice for the minute minder (available in standby mode), three times for the time of day, and four times for delay start. In standby mode, only the kitchen timer is accessible.
	Temperature	Press once to check the cavity temperature, press and hold for 3 seconds to activate the fast-preheating option (only available during the oven's preheat phase). When the preheat is active, the related icon will be shown on the display.
	Remote Control ON/OFF	Press the button to activate remote control, after pairing the oven with the hOn app (through the application).
	Light	Press to turn on/off the oven cavity light.

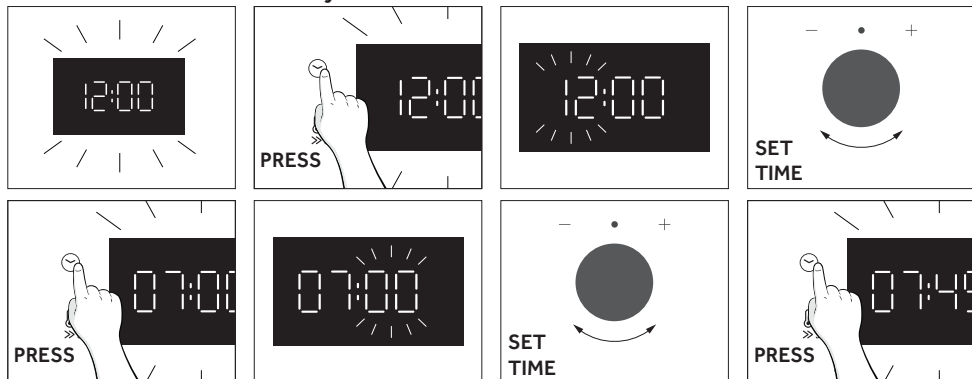
TR

Sembol	Fonksiyon	Açıklama
	Zaman	Pişirme süresi için bir kez, dakika hatırlatıcı için iki kez (bekleme modunda kullanılabilir), günün saati için üç kez ve gecikmeli başlatma için dört kez basın. Bekleme modunda yalnızca mutfak zamanlayıcısına erişilebilir.
	Sıcaklık	İç bölme sıcaklığını kontrol etmek için bir kez basın, hızlı ön ısıtma seçeneğini etkinleştirmek için 3 saniye basılı tutun (yalnızca fırının ön ısıtma aşamasında kullanılabilir).
	Uzaktan Kumanda AÇIK/KAPALI	Fırını hOn uygulamasıyla (uygulama aracılığıyla) eşleştirdikten sonra uzaktan kumandayı etkinleştirmek için düğmeye basın.
	Lamba	Fırın boşluğu ışığını açmak/kapatmak için basın

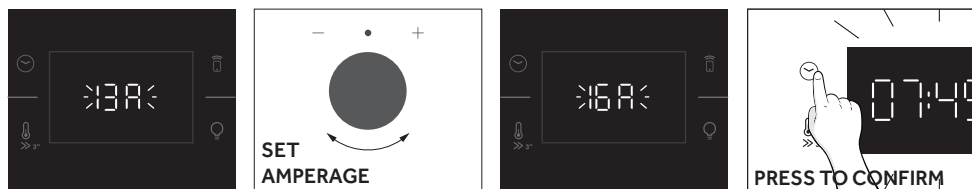
FIRST USAGE

(SK) PRVÉ POUŽITIE (SL) PRVO UPOTREBA (SR) PRVA UPOTREBA (PL) PIERWSZE UŻYCIE (CZ) PRVNÍ POUŽITÍ (UA) ПЕРШЕ ЗАСТОСУВАННЯ (BG) ПЪРВА УПОТРЕБА (HR) PRVO KORIŠTENJA (RO) PRIMA UTILIZARE (HU) ELSŐ HASZNÁLAT (TR) İLK KULLANIM

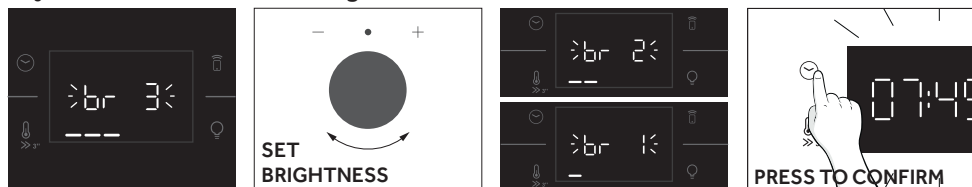
Set time - Nastavte čas - Nastavite čas - Podešite vrijeme - Ustaw czas - Nastavte čas - Встановити час - Задайте време - Postavi vrijeme - Potriveste ora - Beállítani az időt - Zaman ayarı



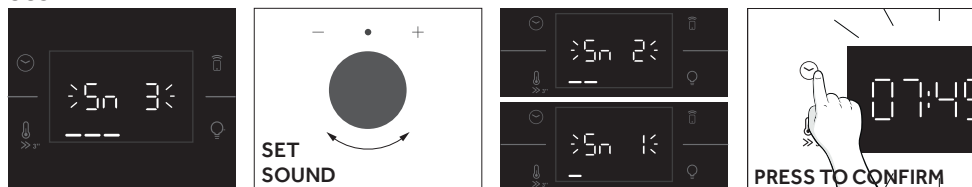
Amperage - Prúdová intenzita - Jakost toka - Amperaža - Natężenie w amperach - Ampéry - Amperage - Ампераж - Struja u amperima - Amperaj - Amperage - Amper



Brightness - Jas - Svetlost - Osvetljenost - Jasność - Jas - Brightness - Яркость - Sijetlina - Luminozitate - Brightness - Parlaklık



Sound - Zvuk - Zvuk - Zvuk - Dźwięk - Zvuk - Sound - Звук - Zvuk - Sunet - Sound - Ses



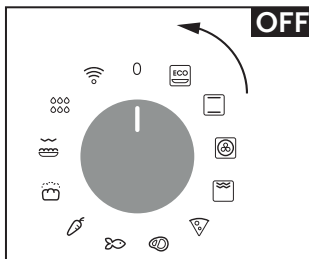
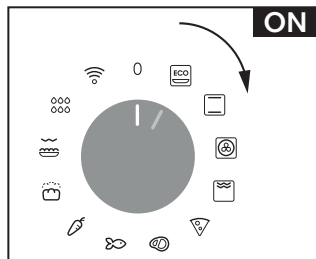
HOW TO USE THE PRODUCT

(SK) AKO POUŽÍVAŤ VÝROBOK **(SL)** KAKO UPORABLJATI IZDELEK **(SR)** KAKO SE KORISTI PROIZVOD **(PL)** JAK STOSOWAĆ PRODUKT **(CZ)** JAK POUŽÍVAT VÝROBEK **(UA)** HOW TO USE PRODUCT **(BG)** КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА **(HR)** NAČIN UPOTREBE PROIZVODA **(RO)** MODUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI **(HU)** HOW TO USE PRODUCT **(TR)** ÜRÜN NASIL KULLANILIR?

SET THE FUNCTION

(SK) NASTAVTE FUNKCIU **(SL)** NASTAVITE FUNKCIJO **(SR)** POSTAVITE FUNKCIJU **(PL)** USTAW FUNKCJĘ **(CZ)** NASTAVIT FUNKCI **(UA)** SET THE FUNCTION **(BG)** НАСТРОЙТЕ ФУНКЦИЯТА **(HR)** POSTAVITE FUNKCIJU **(RO)** SETĂ FUNCȚIA **(HU)** SET THE FUNCTION **(TR)** FONKSİYONU AYARLAYIN

(EN) Functions and function ranking can be changed depending on the model. **(SK)** Funkcie a klasifikácia funkcií sa môžu meniť v závislosti od modelu. **(SL)** Funkcije in razvrstitev funkcij se lahko spremenijo glede na model. **(SR)** Funkcije i rangiranje funkcija mogu se mijenjati ovisno o modelu. **(PL)** Funkcje i ranking funkcji mogą ulec zmianie w zależności od modelu. **(CZ)** Funkce a klasifikace funkci se mohou měnit v závislosti na modelu. **(UA)** Функції та рейтинг функцій можна змінювати залежно від моделі. **(BG)** Функциите и класирането на функциите могат да се променят в зависимост от модела. **(HR)** Funkcije i rangiranje funkcija mogu se mijenjati ovisno o modelu. **(RO)** Funcțiile și clasarea funcției pot fi modificate în funcție de model. **(HU)** Functions and function ranking can be changed depending on the model. **(TR)** Modele bağlı olarak işlevler ve işlev sıralaması değiştirilebilir.



EN	Symbol	T °C default T °C range	Shelf Position	Program	PreHeating	Suggestions
SK	Symbol	Predvolená teplota T °C Rozsah T °C	Poloha police	Program	Predhrievanie	Návrhy
SL	Simbol	T °C privzeto T °C območje	Položaj police	Program	Predgretje	Predlogi
SR	Simbol	T °C zadano T °C raspon	Položaj polica	Program	Predgrijavanje	Prijedlozi
PL	Symbol	Domyślna temperatura °C Zakres temp. °C	Pozycja półki	Program	Rozgrzewanie	Propozycje
CZ	Symbol	T °C výchozí Rozsah T °C	Poloha police	Program	Předehřívání	Návrhy
UA	Символ	T °C за замовчуванням T °C діапазон	Положення на полиці	програма	Попередній нагрів	Пропозиції
BG	Символ	T °C по подразбиране T °C диапазон	Позиция на рафта	програма	Предварително загряване	Предложения
HR	Simbol	T °C zadano T °C raspon	Položaj police	Program	Predgrijavanje	Prijedlozi
RO	Simbol	T °C implicit Interval T °C	Poziția raftului	Program	Preîncălzire	Sugestii
HU	Szimbólum	T °C lapértelmezett T °C tartomány	Polc helyzete	Program	Előmelegítés	Javaslatok
TR	Sembol	°C varsayılan °C aralığı	Raf Konumu	Program	Ön ısıtma	Öneriler
		190 °C 150-220 °C	L3	*ECO	-	
		200 °C 30-250 °C	L2/L3	*CONVENTIONAL		
		160 °C 50-250 °C	L4 L2+L5 L2+L4+L6	MULTILEVEL		

Symbol	T °C default T °C range	Shelf Position	Program	PreHeating	Suggestions
	05 01-05	L6	**SUPER-GRILL	-	
	300°C 200-300 °C	L2/L3	PIZZA	-	
	190 °C 180-200 °C	L2/L3	MEAT	-	
	170 °C 160-180 °C	L3/L4	FISH	-	
	190 °C 180-200 °C	L2/L3	VEG	-	
	200°C -	L2	BAKERY ALL IN	-	-
	200°C 150-250 °C	L4/L5	**GRATIN (***)		
	200°C 150-250 °C	L4	AIR FRY (***)	-	
	-	-	H ₂ O	-	100 ml
	-	-	PYRO (***)	-	-
	-	-	GENERAL CLEANING	-	
	-	-	WIFI	-	-

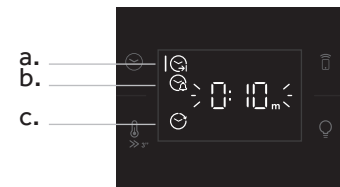
(EN) * Tested in accordance with the EN 60350-1 for the purpose of energy consumption declaration and energy class. **(SK)** * Testované v súlade s normou EN 60350-1 na účely deklarácie spotreby energie a energetickej triedy. **(SL)** * Preizkušeno v skladu z EN 60350-1 za namen deklaracije porabe energije in energijskega razreda. **(SR)** * Testirano u skladu s EN 60350-1 u svrhu deklaracije potrošnje energije i energetske klase. **(PL)** * Testowane zgodnie z normą EN 60350-1 na potrzeby deklaracji zużycia energii i klasy energetycznej. **(CZ)** * Testováno v souladu s EN 60350-1 pro účely deklarace spotřeby energie a energetické třídy. **(UA)** * Перевірено відповідно до EN 60350-1 з метою декларації споживання енергії та класу енергоспоживання. **(BG)** * Тестван в съответствие с EN 60350-1 за целите на декларацията за консумация на енергия и енергичен клас. **(HR)** * Testirano u skladu sa EN 60350-1 za potrebe deklaracije o potrošnji energije i energetskeg razreda. **(RO)** * Testat în conformitate cu EN 60350-1 în scopul declarației de consum de energie și al clasei energetice. **(HU)** * Az EN 60350-1 szerinti tesztelése az energiafogyasztási nyilatkozat és az energiaosztály szempontjából. **(TR)** * Enerji tüketim beyanı ve enerji sınıfı amacıyla EN 60350-1'e göre test edilmiştir.

****** Use with the door closed. / ******* Používajte pri zatvorených dverkách. / ****** Uporabljajte pri zaprtih vratih. / ****** Koristite sa zatvorenim vratima. / ****** Używać przy zamkniętych drzwiach. / ****** Používejte se zavřenými dveřmi. / ****** Використовуйте із закритими дверцятами. / ******** Используйте сьє затворена врата. / ****** Koristite sa zatvorenim vratima. / ****** Utilizați cu ușa închisă. / ****** Használja zárt ajtóval. / ****** Kapri kapalyken kullann.

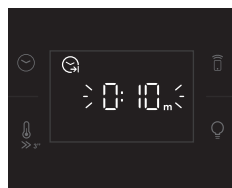
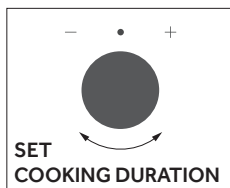
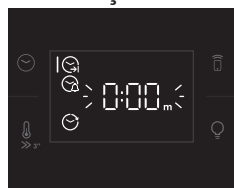
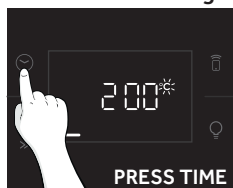
******** Depending on the oven model. / ******** Záleží od modelu rúry. / ******** Odvisno od modela pečice. / ******** U zavisnosti od modela rerne. / ******** Zależy od modelu piekarnika. / ******** Zависи od modela trouby. / ******** Depending on the oven model. / ******** В зависимости от модели на фурната. / ******** Ovisno o modelu pećnice. / ******** În funcție de modelul cuptorului. / ******** Depending on the oven model. / ******** Fırın modeline bağlıdır.

TIME MENU

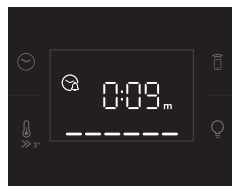
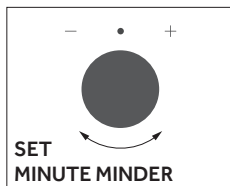
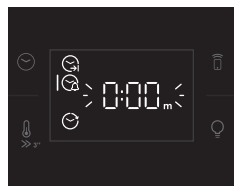
(SK) PONUKA ČASU (SL) MENI ZA ČAS (SR) MENI VREME (PL) MENU CZASU (CZ) NABÍDKA ČASU (UA) TIME MENU (BG) МЕНЮ ЗА ВРЕМЕ (HR) IZBORNIK VREMENA (RO) MENIU - ORĂ (HU) TIME MENU (TR) ZAMAN MENÜSÜ



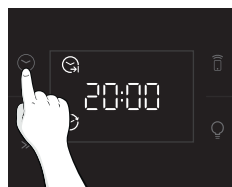
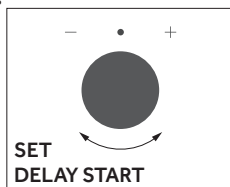
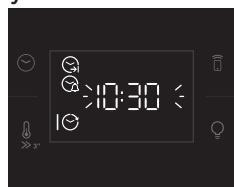
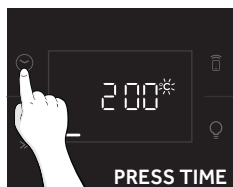
a. Cooking Duration - Trvanie prípravy - Trajanje kuhanja - Trajanje kuvanja - Czas gotowania - Doba pečení - Cooking Duration - продължителност на готвене - Trajanje Kuhanja - Durata De Gătire - Cooking Duration - Pişirme Süresi



b. Minute Minder - Časovač - Minutni opomnik - Minutni podsetnik - Minutnik - Minutka - Minute Minder - Хронометър - Tajmer - Memento Minute - Minute Minder - Dakika Hatırlatıcı

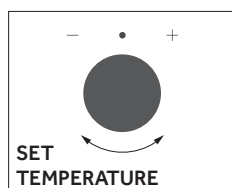
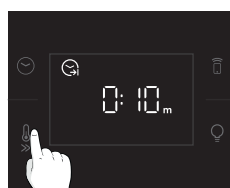
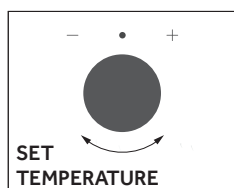


c. Delay Start - Odložený štart - Zakasnitev zagona - Početak odlaganja - Opóznienie uruchomienia - Odložené spuštění - Delay Start - Отложен Старт - Ogdoda Početka - Amânare Pornire - Delay Start- Gecikmeli Başlatma



CHANGE TEMPERATURE

(SK) ZMĚNA TEPLoty (SL) SPREMEMBA TEMPERATURE (SR) PROMENA TEMPERATURE (PL) ZMIENIEN TEMPERATURE (CZ) ZMĚNA TEPLoty (UA) CHANGE TEMPERATURE (BG) ПРОМЯНА НА ТЕМПЕРАТУРАТА (HR) PROMJENA TEMPERATURE (RO) MODIFICA TEMPERATURA (HU) CHANGE TEMPERATURE (TR) SICAKLIĞI DEĞİŞTİR



CONNECTIVITY

(SK) POVEZLJIVOST (SL) POVEZLJIVOST (SR) POVEZIVANJE (PL) ŁĄCZNOŚĆ (CZ) PŘIPOJENÍ (UA) З'ЄДНАННЯ (BG) СВЪРЗАНОСТ (HR) POVEZIVOST (RO) CONECTIVITATE (HU) KAPCSOLÓDÁS (TR) BAĞLANTI

EN WIRELESS PARAMETERS

Technology	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frequency Band(s) [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maximum Power [mW]	100	10

PRODUCT INFORMATION FOR NETWORKED EQUIPMENT

- Power consumption of the product in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated: 2,0 W

How to activate wireless network port:

Wifi module switches on as soon as the function knob is set to a position different to zero.

How to deactivate wireless network port:

Wifi module is always off when the function knob is set to zero position.

If the knob is set to different position, go to wifi menu and select off to deactivate the wifi.

SK PARAMETRE BEZDRÔTOVEJ SIETE

Technológia	Wi-Fi	Bluetooth
Norma	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvenčné pásmo (pásma) [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maximálny výkon [mW]	100	10

INFORMÁCIE O PRODUKTE PRE SIEŤOVÉ ZARIADENIA

- Spotreba energie produktu v pohotovostnom režime v sieti, ak sú pripojené všetky káblové sieťové porty a ak sú aktivované všetky porty bezdrôtovej siete: 2,0 W

Ako aktivovať port bezdrôtovej siete:

Modul Wi-Fi sa zapne, akonáhle je regulátor funkcie nastavený do polohy odlišnej od nuly.

Ako deaktivovať port bezdrôtovej siete:

Modul Wi-Fi je vždy vypnutý, keď je regulátor funkcie nastavený do nulovej polohy.

Ak je regulátor nastavený do inej polohy, prejdite do ponuky Wi-Fi a vyberte možnosť vypnúť, čím Wi-Fi deaktivujete.

SL PARAMETRI BREŽIČNE POVEZAVE

Tehnologija	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Uporabljen(-i) frekvenčni pas(-ovi) [MHz]	2401+2483	2402+2480
Največja moč [mW]	100	10

INFORMACIJE O IZDELKU ZA OMREŽNO OPREMO

- Poraba moči izdelka v omrežnem stanju pripravljenosti, če so priključena vsa žična omrežna vrata in so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata: 2,0 W

Kako omogočiti vrata brezžičnega omrežja:

Modul Wi-Fi se vklopi takoj po nastavitvi funkcijskega gumba v katerikoli položaj, razen nič.

Kako onemogočiti vrata brezžičnega omrežja:

Ko je funkcijski gub v položaju nič, je modul Wi-Fi vedno izklopljen.

Če je gumb nastavljen v drugačen položaj, pojdite v meni Wi-Fi in izberite Izklop, da izklopite Wi-Fi.

SR PARAMETRI BEŽIČNOG POVEZIVANJA

Tehnologija	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekventni opsezi [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maksimalna snaga [mW]	100	10

INFORMACIJE O PROIZVODU ZA UMREŽENU OPREMU

- Potrošnja energije proizvoda u umreženom stanju pripravnosti kada su svi kablovski mrežni portovi povezani i svi portovi bežične mreže aktivirani: 2,0 W

Kako aktivirati bežični mrežni port:

Wi-Fi modul se uključuje čim funkcijsko dugme nije u nultom položaju.

Kako deaktivirati bežični mrežni port:

Wi-Fi modul je uvek isključen kada je funkcijsko dugme postavljeno u nulti položaj.

Ako je dugme postavljeno u drugi položaj, otvorite meni za Wi-Fi i izaberite isključeno da biste deaktivirali Wi-Fi.

PL PARAMETRY SIECI BEZPRZEWODOWEJ

Tecnologia	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Pasma(-a) częstotliwości [MHz]	2401+2483	2402+2480
Moc maksymalna [mW]	100	10

INFORMACJE O PRODUKCIE DOT. URZĄDZEŃ SIECIOWYCH

- Pobór mocy piekarnika w trybie czuwania w sieci, jeśli wszystkie przewodowe porty sieciowe są podłączone i włączone są wszystkie porty sieci bezprzewodowej: 2,0 W

Sposób aktywowania portu sieci bezprzewodowej:

Moduł Wi-Fi załącza się w momencie ustawienia pokrętła funkcji w pozycji różnej od zera.

Sposób dezaktywowania portu sieci bezprzewodowej:

Moduł Wi-Fi jest zawsze wyłączony, gdy pokrętło funkcji jest ustawione w pozycji zerowej.

Jeśli pokrętło jest ustawione w innej pozycji, przejdź do menu Wi-Fi i wybierz opcję Wyłącz, aby dezaktywować Wi-Fi.

CZ PARAMETRY BEZDRÁTOVÉHO PŘENOSU

Technologie	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvenční pásmo [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maximální výkon [mW]	100	10

INFORMACE O VÝROBKU PRO SÍŤOVÉ ZAŘÍZENÍ

- Příkon výrobku s připojením k síti v pohotovostním režimu, pokud jsou připojené všechny porty pevné sítě a jsou aktivovány všechny porty bezdrátové sítě: 2,0 W

Jak aktivovat port bezdrátové sítě:

Modul Wi-Fi se zapne, jakmile je ovladač funkcí otočen do jiné než nulové polohy.

Jak deaktivovat port bezdrátové sítě:

Modul Wi-Fi se vždy vypne po otočení ovladače funkcí do nulové polohy.

Pokud je ovladač otočen do jiné polohy, přejděte do nabídky Wi-Fi a volbou Vypnout deaktivujte Wi-Fi.

UA ПАРАМЕТРИ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ

Технологія	Wi-Fi	Bluetooth
Стандарт	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Частотні діапазони [МГц]	2401-2483	2402-2480
Максимальна потужність (мВт)	100	10

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРІБ ДЛЯ МЕРЕЖЕВОГО ОБЛАДНАННЯ

- Енергоспоживання виробу в мережевому середовищі, якщо всі порти дротової мережі підключено, а всі порти бездротової мережі активовано: 2,0 Вт

How to activate wireless network port:

Wifi module switches on as soon as the function knob is set to a position different to zero.

How to deactivate wireless network port:

Wifi module is always off when the function knob is set to zero position.

If the knob is set to different position, go to wifi menu and select off to deactivate the wifi.

BG БЕЗЖИЧНИ ПАРАМЕТРИ

Технологія	WLAN	Bluetooth
Стандартна	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Честотен(ни) диапазон(и) [MHz]	2401-2483	2402-2480
Максимальна мощност [mW]	100	10

ІНФОРМАЦІЯ ЗА ПРОДУКТА ЗА МРЕЖОВОТО ОБОРУДВАНЕ

- Потребление на мощност от продукта в режим на мрежова готовност, ако всички мрежови портове са свързани и всички мрежови портове са активирани: 2,0 W

Как да активирате безжичен мрежов порт:

Wifi модуль се включва, щом функционалното копче се постави в позиция, различна от нула.

Как да деактивирате безжичен мрежов порт:

Wi-fi модуль е винаги изключен, когато функционалното копче е настроено на нулева позиция. Ако копчето е настроено на друга позиция, отидете в менюто Wi-fi и изберете „изкл.“, за да деактивирате Wi-fi.

HR BEŽIČNI PARAMETRI

Tehnologija	Wi-Fi	Bluetooth
Standardno	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvencijski pojas/evi [MHz]	2401-2483	2402-2480
Najveća snaga [mW]	100	10

INFORMACIJE O PROIZVODU ZA UMREŽENU OPREMU

- Potrošnja energije proizvoda u mrežnom stanju pripravnosti ako su svi žičani mrežni priključci povezani i svi bežični mrežni priključci aktivirani: 2,0 W

Način aktiviranja priključka za bežičnu mrežu:

Wi-Fi modul uključuje se čim se funkcijski gumb postavi u položaj različit od nule.

Način deaktiviranja bežičnog mrežnog priključka:

Wi-Fi modul se isključuje kada se funkcijski gumb postavi u nulti položaj.

Ako se gumb postavi u drugi položaj, otvorite izbornik za Wi-Fi i odaberite isključeno kako biste deaktivirali Wi-Fi.

RO PARAMETRI WIRELESS

Tehnologie	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Bandă (benzi) de frecvență [MHz]	2401-2483	2402-2480
Putere maximă [mW]	100	10

INFORMAȚII DESPRE PRODUS PENTRU ECHIPAMENTELE ÎN REȚEA

- Consumul de energie al produsului în așteptare în rețea în cazul în care porturile de rețea cablate sunt conectate și toate porturile de rețea wireless sunt activate: 2,0 W

Modul de activare a portului rețelei wireless:

Modulul Wi-Fi pornește imediat ce butonul acestei funcții este setat într-o poziție diferită de zero.

Modul de dezactivare a portului rețelei wireless:

Modulul Wi-Fi este întotdeauna oprit atunci când butonul funcției este setat în poziția zero.

Dacă butonul este setat în altă poziție, accesați meniul Wi-Fi și selectați Oprire, pentru a dezactiva opțiunea Wi-Fi.

HU VEZETÉKNÉLKÜLI KAPCSOLAT PARAMÉTEREK

Technológia	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvenciasáv(ok) [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maximális teljesítmény [mW]	100	10

TERMÉKADATOK HÁLÓZATI BERENDEZÉSEKHEZ

- A termék energiafogyasztása hálózati készenlétben, miközben az összes vezetékes port csatlakoztatott, és az összes vezeték nélküli hálózati port aktív: 2,0 W

How to activate wireless network port:

Wifi module switches on as soon as the function knob is set to a position different to zero.

How to deactivate wireless network port:

Wifi module is always off when the function knob is set to zero position.

If the knob is set to different position, go to wifi menu and select off to deactivate the wifi.

TR KABLOSUZ PARAMETRELERİ

Teknoloji	Wi-Fi	Bluetooth
Standart	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekans Bantları [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maksimum Güç [mW]	100	10

AĞ BAĞLANTILI DONANIM İÇİN ÜRÜN BİLGİSİ

- Tüm kablolu ağ bağlantı noktaları bağlı ve tüm kablosuz ağ bağlantı noktaları etkin ise, ağ bağlantılı beklemedeki ürünün güç tüketimi: 2,0 W

Kablosuz ağ bağlantı noktası nasıl etkinleştirilir:

Fonksiyon düğmesi sıfırdan farklı bir konuma getirildiğinde WiFi modülü açılır.

Kablosuz ağ bağlantı noktasının devre dışı bırakılması:

Fonksiyon düğmesi sıfır konumuna getirildiğinde WiFi modülü kapanır.

Düğme farklı bir konuma getirilmişse, WiFi menüsüne gidin ve WiFi'yi devre dışı bırakmak için kapalı seçeneğini belirtin.

WIFI RESET

(SK)RESET WIFI **(SL)**PONASTAVITEV WIFI **(SR)**WIFI RESET **(PL)**RESETUJ WI-FI **(CZ)**RESET WIFI **(UA)**WIFI
СКИДАННЯ **(BG)**WIFI нулирање **(HR)**WIFI RESET **(RO)**RESETARE WIFI **(HU)** WIFI RESET **(TR)** WIFI SIFIRLAMA



(EN) Hereby, Candy Hoover Group Srl declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU and with the relevant statutory requirements for the UK market. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.candy-group.com

(SK) Candy Hoover Group Srl týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie je v zhode so smernicou 2014/53/ EÚ a s príslušnými zákonnými požiadavkami (pre trh UKCA). Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.candy-group.com

(SL) Candy Hoover Group Srl izjavlja, da je radijska oprema v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.candy-group.com

(SR) Ovim putem predužecé „Candy Hoover Group Srl“ izjavljuje da je radio oprema u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.candy-group.com

(PL) Niniejszym Candy Hoover Group Srl oświadcza, że sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE oraz z odpowiednimi wymaganiami ustawowymi (dla rynku UKCA). Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.candy-group.com

(CZ) Společnost Candy Hoover Group Srl tímto prohlašuje, že rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a s příslušnými zákonnými požadavky (pro trh UKCA). Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.candy-group.com

(UA) Цим Candy Hoover Group Srl заявляє, що обладнання радіозв'язку відповідає Директиві 2014/53/EU та відповідним законодавчим вимогам (для ринку UKCA (Велика Британія)). Повний текст декларації про відповідність доступний за такою Інтернет-адресою: www.candy-group.com

(BG) С настоящото Candy Hoover Group Srl декларира, че радиооборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС и със съответните законови изисквания за пазара на Обединеното кралство. Пълният текст на декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.candy-group.com

(HR) Ovim društvo Candy Hoover Group Srl izjavljuje da je radijska oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU i odgovarajućim zakonskim zahtjevima (za tržište UKCA). Potpuni tekst izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.candy-group.com

(RO) Prin prezenta, Candy Hoover Group SRL declară că echipamentul radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și cu cerințele legale relevante (pentru piața UKCA). Textul complet al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă: www.candygroup.com

(HU) Niniejszym Candy Hoover Group Srl oświadcza, że sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE oraz z odpowiednimi wymaganiami ustawowymi (dla rynku UKCA). Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.candy-group.com

(TR) İşbu belge ile Candy Hoover Group Srl, radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi ve ilgili Yasal Gereklilikler (UKCA pazarı için) ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: www.candy-group.com

HOW TO INTERACT WITH THE APP

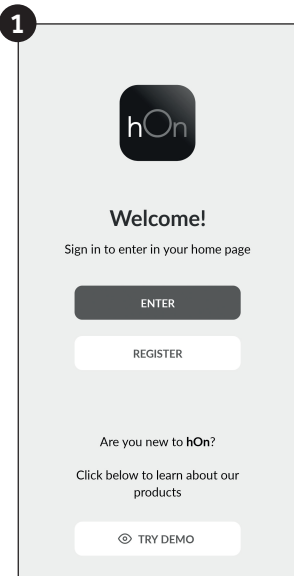
(SK)JAKO KOMUNIKOVAŤ S APLIKÁCIOU **(SL)**KAKO UPORABLJATI APLIKACIJO **(SR)**KAKO DA OSTVARITE INTERAKCIJU S APLIKACIJOM **(PL)**JAK KORZYSTAĆ Z APLIKACJI **(CZ)**JAK KOMUNIKOVAT S APLIKACÍ **(UA)**HOW TO INTERACT WITH THE APP **(BG)**КАК ДА ВЗАИМОДЕЙСТВАТЕ С ПРИЛОЖЕНИЕТО **(HR)**НАЧИН KOMUNIKACIJE S APLIKACIJOM **(RO)**MODUL DE INTERACȚIUNE CU APLICAȚIA **(HU)**JAK KOMUNIKOVAT S APLIKACÍ **(TR)**UYGULAMAYLA NASIL ETKİLEŞİM KURULUR

- EN** Download hOn app on your smartphone.
- SK** Stiahnite si aplikáciu hOn do inteligentného telefónu.
- SR** Prenesite aplikaciju hOn v pametni telefon.
- SL** Preuzmite aplikaciju hOn na pametni telefon.
- PL** Pobierz aplikację hOn na swój smartfon.
- CZ** Stáhněte si aplikaci hOn na chytrém telefonu.
- UA** Download hOn app on your smartphone.
- BG** Изтеглете приложението hOn на вашия смартфон.
- HR** Preuzmite aplikaciju hOn na pametni telefon.
- RO** Descărcați aplicația hOn pe smartphone.
- HU** Download hOn app on your smartphone.
- TR** Akıllı telefonunuza hOn uygulamasını indirin.

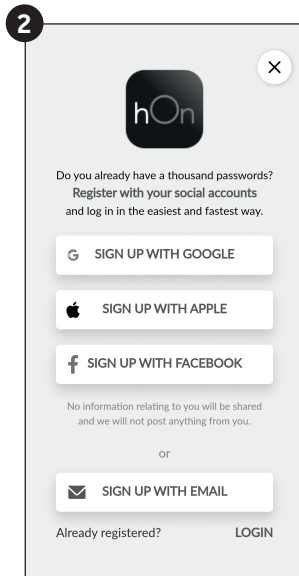


NEW USER REGISTRATION

(SK)REGISTRÁCIA NOVÉHO UŽIVATEĽA **(SL)**REGISTRACIJA NOVEGA UPORABNIKA **(SR)**REGISTRACIJA NOVOG KORISNIKA **(PL)**REJESTRACJA NOWEGO UŻYTKOWNIKA **(CZ)**REGISTRACE NOVÉHO UŽIVATELE **(UA)** NEW USER REGISTRATION **(BG)**РЕГИСТРАЦИЯ НА НОВ ПОТРЕБИТЕЛ **(HR)**REGISTRACIJA NOVOG KORISNIKA **(RO)** ÎNREGISTRARE UTILIZATOR NOU **(HU)**NEW USER REGISTRATION **(TR)**YENİ KULLANICI KAYDI



- EN** Click on "Register"
- SK** Kliknite na „Registovať“
- SL** Kliknite »Registracija«
- SR** Kliknite na „Registrujte se“
- PL** Kliknij „Zarejestruj się“
- CZ** Klikněte na „Registrovat“
- UA** Click on "Register"
- BG** Щракнете върху „Регистрация“
- HR** Kliknite na "Registriraj se"
- RO** Faceți clic pe „Înregistrare“
- HU** Click on "Register"
- TR** "Kaydol" ögesine tıklayın



- EN** You can register through social accounts or sign up with your personal e-mail
- SK** Môžete sa zaregistrovať prostredníctvom sociálnych účtov alebo svojho osobného e-mailu
- SL** Registrirate se lahko z računi družbenih omrežij ali pa s svojim osebnim e-poštnim naslovom.
- SR** Registrujte se putem naloga

na društvenim mrežama ili ličnom imejl adresom

PL Możesz zarejestrować się za pośrednictwem kont społecznościowych lub zarejestrować się przy użyciu osobistego adresu e-mail

CZ Můžete se zaregistrovat pomocí účtů na sociálních sítích nebo osobního e-mailu

UA You can register through social accounts or sign up with your personal e-mail

BG Можете да се регистрирате чрез акаунти в социални мрежи или да се регистрирате с личния си имейл

HR Možete se registrirati putem računa društvenih mreža ili se registrirati adresom osobne e-pošte

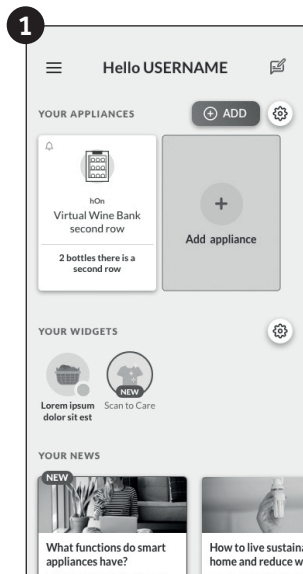
RO Vă puteți înregistra prin intermediul conturilor de pe rețelele de socializare sau cu e-mailul personal.

HU You can register through social accounts or sign up with your personal e-mail

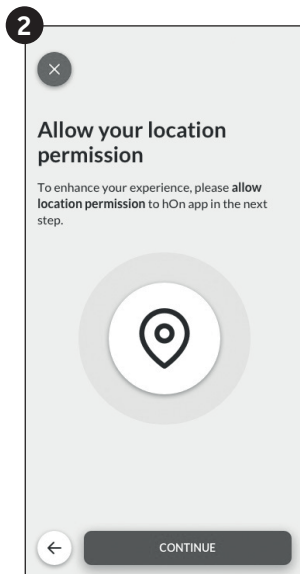
TR Sosyal hesaplar aracılığıyla veya kişisel e-posta adresinizle kayıt olabilirsiniz

QUICK PAIR ENROLLMENT

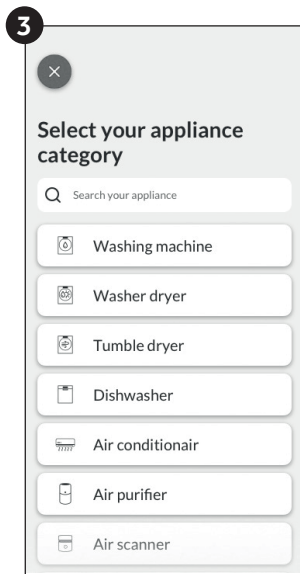
(SK)REGISTRÁCIA NOVÉHO UŽÍVATEĽA **(SL)**REGISTRACIJA NOVEGA UPORABNIKA **(SR)**REGISTRACIJA NOVOG KORISNIKA **(PL)**REJESTRACJA NOWEGO UŻYTKOWNIKA **(CZ)**REGISTRACE NOVÉHO UŽÍVATELE **(UA)**QUICK PAIR ENROLLMENT **(BG)**ЗАПИСВАНЕ ЗА БЪРЗО СДВОЯВАНЕ **(HR)**BRZA REGISTRACIJA ZA UPARIVANJE **(RO)**ASOCIERE RAPIDĂ **(HU)**QUICK PAIR ENROLLMENT **(TR)**HIZLI EŞLEŞTİRME KAYDI



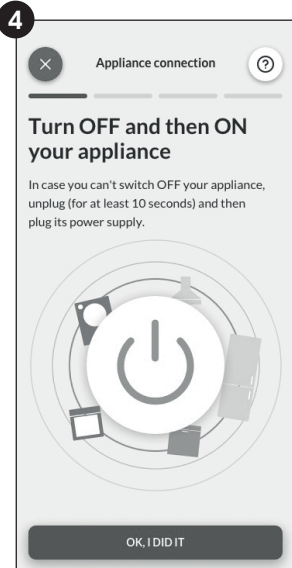
EN Select "Add appliance"
SK Vyberte možnosť „Pridať spotrebič“
SL Izberite »Dodaj napravo«
SR Izaberite „Dodaj uređaj“
PL Wybierz „Dodaj urządzenie“
CZ Vyberte „Přidat spotřebič“
UA Select "Add appliance"
BG Изберете „Добавяне на уред“
HR Odaberite "Dodaj uređaj"
RO Selectați „Adăugare aparat“
HU Wybierz „Dodaj urządzenie“
TR "Cihaz ekle" ögesini seçin



EN Allow your location permission
SK Povoľte povolenie polohy
SL Dovolite dovoljenje za lokacijo
SR Dajte dozvolu za lokaciju
PL Zezwól na pozwolenie na lokalizację
CZ Udělte oprávnění k lokalizaci polohy
UA Allow your location permission
BG Разрешете достъпа до местоположението си
HR Dopustite dozvolu za lokaciju
RO Permite trimiterea de informații privind locația
HU Zezwól na pozwolenie na lokalizację
TR Konum izninize izin verin



EN Select oven from the appliance category
SK Vyberte možnosť „Pridať spotrebič“
SL V kategorijah aparatov izberite pečico.
SR Izaberite pećnicu iz kategorije uređaja
PL Wybierz piekarnik z kategorii urządzeń
CZ V kategorii spotřebičů vyberte troubu
UA Select oven from the appliance category
BG Изберете фурна от категорията на уреда
HR Odaberite pećnicu iz kategorije uređaja
RO Selectați cuptorul din categoria de aparate
HU Select oven from the appliance category
TR Cihaz kategorisinden firmi seçin



EN Turn on your appliance; if it is already on, turn it off and on again

SK Zapnite spotřebič; ak už je zapnutý, vypnite ho a znova zapnite

SL Vklonite aparat; če je že vklopljen, ga izklopite in ponovno vklopite

SR Uključite uređaj; ako je već uključen, isključite ga i ponovo uključite

PL Włącz urządzenie; jeśli jest już włączony, wyłącz go i włącz ponownie

CZ Zapněte spotřebič; pokud je již zapnutý, vypněte ho a znovu ho zapněte

UA Turn on your appliance; if it is already on, turn it off and on again

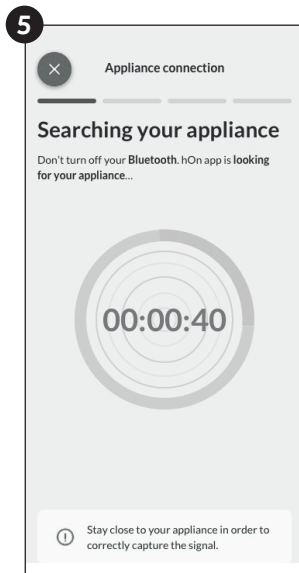
BG Включете уреда си; ако вече е включен, изключете го и го включете отново.

HR Uključite uređaj; ako je već uključen, isključite ga i ponovno uključite.

RO Porniți aparatul; dacă acesta este deja pornit, opriți-l și porniți-l din nou.

HU Turn on your appliance; if it is already on, turn it off and on again

TR Cihazınızı açın; zaten açıksa, kapatıp tekrar açın



EN After turning on, the hOn app will start searching for your home appliance.

The WiFi icon on your display will start blinking

SK Po zapnutí začne aplikácia hOn vyhľadávať váš domáci spotřebič. Ikona Wi-Fi na displeji začne blikať

SL Po vklopu bo aplikacija hOn začela iskati vaš gospodinjnski aparat. Ikona WiFi na zaslonu bo začela utripati.

SR Nakon uključivanja, aplikacija hOn počinje da traži vaš kućni uređaj. Ikona Wi-Fi mreže na ekranu počinje da treperi

PL Po włączeniu aplikacja hOn rozpocznie wyszukiwanie Twojego urządzenia. Ikona Wi-Fi na wyświetlaczu zacznie migać

CZ Po zapnutí začne aplikace hOn vyhledávat vaše domácí spotřebiče. Začne blikať ikona Wi-Fi na displeji

UA After turning on, the hOn app will start searching for your home appliance.

The WiFi icon on your display will start blinking

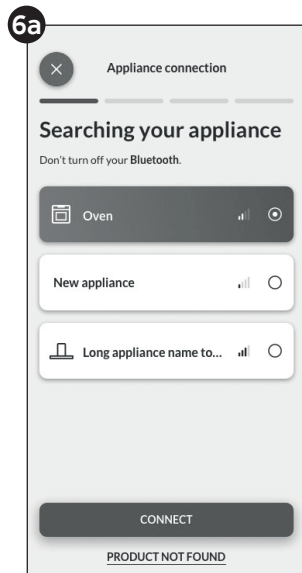
BG След като се включи, приложението hOn ще започне да търси вашия домашен уред. Иконата Wi-Fi на вашия дисплей ще започне да мига.

HR Nakon uključivanja, aplikacija hOn počet će tražiti vaš kućanski uređaj. Ikona Wi-Fi mreže na zaslonu počet će treptati.

RO După pornire, aplicația hOn va începe să caute aparatul. Pictograma Wi-Fi de pe afișaj va începe să lumineze intermitent.

HU Po włączeniu aplikacja hOn rozpocznie wyszukiwanie Twojego urządzenia. Ikona Wi-Fi na wyświetlaczu zacznie migać

TR Açıldıktan sonra hOn uygulaması cihazınızı aramaya başlayacaktır. Ekranınızdaki WiFi simgesi yanıp sönmeye başlayacaktır.



EN Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds

SK Vyberte svoj domáci spotřebič, ťuknite na tlačidlo „Pripojit“ a počkajte niekoľko sekúnd

SL Izberite svoj gospodinjnski aparat, tapnite »Poveži« in počakajte nekaj sekund

SR Izaberite kućni uređaj, dodirnite „poveži“ i sačekajte nekoliko sekundi

PL Wybierz swoje urządzenie, kliknij „połącz“ i poczekaj kilka sekund

CZ Vyberte domácí spotřebič, klepněte na „Připojit“ a počkejte několik sekund

UA Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds

BG Изберете своя домашен уред, натиснете „свързване“ и изчакайте няколко секунди

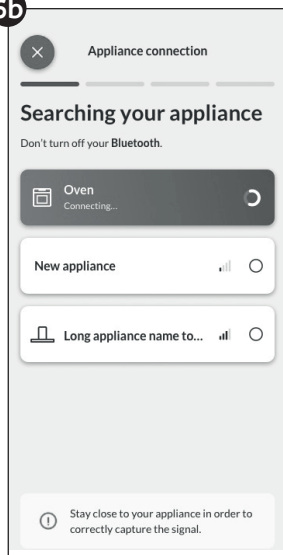
HR Odaberite kućanski uređaj, dodirnite "Poveži se" i pričekajte nekoliko sekundi

RO Selectați aparatul, apăsați pe „Conectare” și așteptați câteva secunde.

HU Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds

TR Cihazınızı seçin, "bağlan" ögesine dokunun ve birkaç saniye bekleyin

6b



EN Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds

SK Vyberte svoj domáci spotrebič, ťuknite na tlačidlo „Pripojiť“ a počkajte niekoľko sekúnd

SL Izberite svoj gospodinjski aparat, tapnite »Poveži« in počakajte nekaj sekund

SR Izaberite kućni uređaj, dodirnite „poveži“ i sačekajte nekoliko sekundi

PL Wybierz swoje urządzenie, kliknij „połącz“ i poczekaj kilka sekund

CZ Vyberte domácí spotřebič, klepněte na „Připojit“ a počkejte několik sekund

UA Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds

BG Изберете своя домашен уред, натиснете „свързване“ и изчакайте няколко секунди

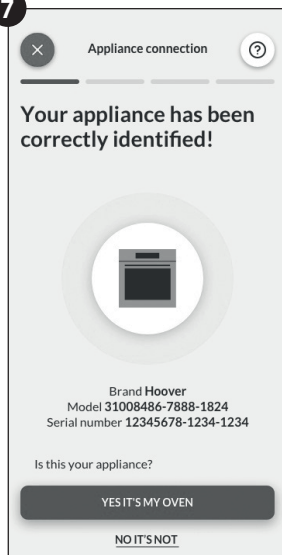
HR Odaberite kućanski uređaj, dodirnite "Poveži se" i pričekajte nekoliko sekundi

RO Selectați aparatul, apăsați pe „Conectare” și așteptați câteva secunde.

HU Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds

TR Cihazınızı seçin, "bağlan" ögesine dokunun ve birkaç saniye bekleyin

7



EN Your Oven will be found and you can control it through hOn.

The WiFi icon on your display will stop blinking

SK Vaša rúra sa nájde a môžete ju ovládať prostredníctvom aplikácie hOn. Ikona Wi-Fi na displeji prestane blikať

SL Vaša pečica bo najdena in jo lahko upravljate s hOn. Ikona Wi-Fi na displeju prenehala utripati

SR Pećnica će biti otkrivena i možete da je kontrolišete putem aplikacije hOn. Ikona Wi-Fi mreže na ekranu prestaje da treperi

PL Twój piekarnik zostanie znaleziony i będziesz mógł nim sterować poprzez hOn. Ikona Wi-Fi na wyświetlaczu przestanie migać

CZ Trouba bude nalezena a můžete ji ovládat pomocí aplikace hOn. Ikona Wi-Fi na displeji přestane blikať

UA Your Oven will be found and you can control it through hOn.

The WiFi icon on your display will stop blinking

BG Вашата фурна ще бъде намерена и можете да я управлявате чрез hOn. Иконата WiFi на вашия дисплей ще спре да мига.

HR Vaša će se pećnica pronaći i njome možete upravljati putem hOn. Ikona WiFi na zaslonu prestat će treptati.

RO Cuptorul a fost găsit și îl veți putea controla prin hOn. Pictograma Wi-Fi de pe afișaj nu va mai lumina intermitent.

HU Your Oven will be found and you can control it through hOn. The WiFi icon on your display will stop blinking

TR Fırınınız bulunacaktır; firininizi hOn aracılığıyla kontrol edebilirsiniz. Ekranınızdaki WiFi simgesinin yanıp sönmeyeceği duracaktır.



70042184

